

Titel: Kapitel VIII.

Citation: "Kapitel VIII.", i *Proceskommissionen af 1892. Offentliggjort 1899*. Onlineudgave fra Lovforarbejder: <https://tekster.kb.dk/catalog/jura-texts-r04-shoot-chptrd1e2453/facsimile.pdf> (tilgået 27. juli 2024)

Anvendt udgave: Proceskommissionen af 1892. Offentliggjort 1899

Ophavsret: Love, administrative forskrifter, retsafgørelser og lignende offentlige aktstykker er ikke genstand for ophavsret. Du kan frit kopiere, distribuere eller fremføre materialet uden at bede om tilladelse.  
Hvis materialet indeholder selvstændige bidrag, skal du være opmærksom på, at disse bidrag kan være beskyttet af ophavsret. Selvstændige bidrag må gengives i forbindelse med aktstykket. Hvis det selvstændige bidrag bruges adskilt fra aktstykket, gælder de øvrige ophavsretlige regler.

Beslutningen tages af den Ret, for hvilken Sagerne henstaa, eller, hvis Spørgsmål er om Forening af Sager, som ere tingssæde dels ved Landsretten, dels ved en under den hørende Underret, af Landsretten. Fortjølges Sagerne ellers for jævnlig Retter, og der ikke er Enighed, afgøres Spørgsmålet af vedkommende overordnede Ret (§ 96).

§ 64.

Retten kan omgøre Beslutninger, som den har truffet i Kredør af §§ 62 og 63; dog kan en Sags Overgang til en anden Ret kun besluttet overensstemmende med Forstrifterne i § 63, der Styff.

§ 65.

Retterne ere beføjede til i en fremmed Reitskreds, uden Mellemkomst af Retten i denne, at lade foretage Forlyndelser samt at lade udøre Anhørelsesbeslutninger, Fængslingslenelser og Besalinger om ved Trængst at fremstille Vidner eller Syns- eller Stønsmænd for Retten. Naar det iowrigt til Undersøgelens Fremme findes hensigtsmæssigt, kan Retten foretage Embedshandlinger i en fremmed Reitskreds med Samtykke af Retten i denne eller af højere Ret, og i paatryggende Tilfælde uden Saadant Samtykke. Hornoden Meddelelse skal snarest muligt se til Retten i den paagældende Kreds.

#### Rapitel VIII.

##### Netsmøder og Rettsbøger.

§ 66.

Netsmøderne ere offentlige, hvor ikke det Modsatte førstlig er forestrevet. Dog kan Retten paa Begering af en Part eller i Embeds Medfor beslutte, at Forhandlingen skal foregaa for lufteude Døre, naar Hensyn til Sædeligheden eller den offentlige Orden krever det, og ved Netshandlinger, som finde Sted udenfor Domstoforhandling, tillige, naar føregne Omstændigheder give Grund

24 Kap. VIII. Retsmøder og Retsbøger.

til at antage, at Retsmødets Offentlighed vil være til Hinder for Sagens Oplysning, eller det begåres af Værgen for en Sigtet under 18 Aar. Domme afgøres stedse i offentligt Mode.

§ 67.

Rettens Beslutning, at Dørene skulle slukkes, sker ved Kendelse, efter at Parterne have haft Lejlighed til at udtale sig. Kendelsen afgøres offentlig; om Dørene skulle slukkes under den foregaaende Forhandling, afgør Rettens Formand.

Beslutning om, at Dørene skulle slukkes, kan træffes saavel ved Forhandlings Begyndelse som i Lovet af denne; den kan straks eller senere indstrenkes til en Del af Forhandlingen.

§ 68.

Noar det i Medfør af de foregaaende Paragrafer beslutes, at Retshandlinger for en Ret, som bestaar af en entet Dommer, og ved hvilke ingen særlig Retsstriver er tilstede, skulle foregaa for tilstede Døre, jaamt ellers, hvor Loven særlig bestemmer det, skal en Stævningsmand eller, i Mangel af en saadan, en fuldmændig, ubetygt Mand i selvstændig Stilling af Dommeren tilstaldes som Retsvidne. Kan en saadan ikke straks komme tilstede, bliver Retshandlingen at udsætte, medmindre dens Dømmederved vilde staa fare for at forspildes.

Negleterne i § 12 findt tilsvarende Anwendung ved Retsvidners Tilstalelse; de derved opstaaede Spørgsmål afgøres af Dommeren. Denne forger saavidt muligt for, at Tilstalelsen af andre end Stævningsmand sker efter Omgang; tun i Nødsfald kan en Person tilstedes til at fungere flere Dage efter hinanden. Ubebliver et tilstaldt Retsvidne uden lovligt Forfald eller uden betimelig Anmeldelse herom, kan det straffes med en Bode af indtil 20 Kr. Dommeren kan paalægge Retsvidnerne at iogtage Tavshed om, hvad de ved Retshandlingen erfare om Underfølgelheds Genstand; Overtrædelse af saadant Paalæg straffes med Boden indtil 100 Kr.

Kap. VIII. Retsmøde og Retsbøger. 25

§ 69.

Naar Domstofhåndlingen holdes for luftede Døre, have de ved den paatalte Handling forurettede Personer, fremdeles Dommere, Øvrighedsperfoner, offentlige Anstogtere, Sagførere, samt de, der ere indfaldte som Ravninger til det paagældende Ting. Adgang til at overvære samme; endvidere kan der af Retten's Formand tilstedes enstede Andre Adgang.

Hvorvidt der ved Retshandlinger, som udenfor Domstofhåndling finde Sted for luftede Døre, kan tilstedes enstede Personer, som ikke have med Sagen at gøre, Adgang, herover paa Retten's Formand.

§ 70.

Adgang til offentligt Retsmøde kan nægtes Personer under 18 Aar samt Enhver, der fremstiller sig i en faadan Tilstand, at hans Narværelse vilde stride mod Retten's Værdighed eller god Orden. Retten's Formand kan under enhver Omstændighed, for at hindre, at Rummet overhylbes, begrænse Antallet af de Personer, som indlades.

§ 71.

Retten's Formand vanger over, at Forhandlingen foregaar med den tilsværtige Orden og Værdighed. Han er berettiget til at afbryde og tilrettevisse Parter, Bidner eller Andre, naar de tillade sig upasende Udtalser eller utilsværtige personlige Angreb. Beblicher en Part hermed trods Tilrettavisning, kan Ordet fratas ham. Personer, der ved sigende eller anden utilsværtig Adfærd forstyrre Forhandlingen eller tilside sætte den Agtselje, som skyldes Retten, funne advises af Retsjulen.

Før Formørmelever mod Retten eller nogen af de i Retten Modende, Norden, hvoreud Forhandlingerne forlørrer, samt Ulydighed mod Formandens Befalinger kan Retten ved en Kendelse, der afgøres strafsl.

4

26 Kap. VIII. Retsmøder og Retsbøger.

paalægge Straf af Bøder indtil 40 Kr.  
eller simpelt Fængsel indtil 8 Dage.

De Straffe, som paalægges i Henvold  
til denne Paragraaf, medbore ingen Indstrent-  
ning i Adgangen til at drage den Skyldige  
til Ansvar efter Straffelovens almindelige  
Regler, hvor disse overrigt ere anvendelige.

Politiet er forpligtet til uvegelyg og  
øjeblikkelig at yde Retten Bistand til Ud-  
førelse af denne Paragraafs Forstifter.

§ 72.

Angaende alle Retshandlinger i Straffe-  
retsplyjen optages Beretning i Retsbogen.

I Retsbogen indhøres først Angivelse af:

- 1) Tiden og Stedet for Retsmødet;
- 2) Navnene paa de Personer, der fungere  
som Dommere, Advokater, Retsfridere  
og Retsvidner;
- 3) Søgens Nummer med Parternes Navne;
- 4) Navnene paa de Personer, der ere tilstede  
som Parter eller paa disses Begne eller  
til deres Bistand, eller Bemærkning om  
de Hæftelsregler, som maatte være  
truffne med Hensyn til deres Tilkaldelse  
eller Udeluselse;
- 5) om Retsmødet er offentligt eller ikke.

§ 73.

Guldstaadigt optages i Retsbogen Par-  
ternes Baatande, Begæringer og Ind-  
sigelser, forsaaadt de ikke indeholdes i Strif-  
ter, som overleveres Retten, i hvilket Fald  
Henvisning er tilstrækkelig. Indsigelser, som  
fremsettes af Vidner, Syns- eller Stoms-  
mænd, Rettsens Domme, Rendelser og ov-  
rige Beslutninger.

Af de Personers Udsagn, som aahøres  
for Underhøgelsesret, skal det væsentlige  
Indhold gengives; vigtigere Erflæninger  
af Sigtede og navnlig Tilstæifter skulle  
haavdts mulig gengives med hans egne  
Ord; det Samme gælder om Vidners og  
Syns- eller Stomsmands Forklaringer, som  
maa ventes at skulle benyttes ved Op-  
læsning under Domstofhandlingen. Til-  
svarende Regler gælder med Hensyn til  
Domstofhandling for Underret i Sager,  
der ikke ere undtagne fra Anse. Af Ud-

jagn, der afgives under Afsørelse for Landsret, optages det Befæstligste i en jærligt Bog; ere de Prægående tidlige aforde for en Ret, er dog Henvisning tilstrækkelig, og fun væsentlige Ansvigelser eller Fuldstændiggørelser optegnes.

Angaaende Besigtigelser, som Undersætten foretager enten som Underførelsesret eller i Sager, der ikke ere undtagne fra Anfe, skal Retsbogen indeholde saa Mæget, at den giver et fuldstændigt og tro Billede af det Besigtigede.

At Udvillinger og Foredrag til Begrundelse af Præflande, Begringer eller Indsigter optages Intet i Retsbogen; dog kan Formanden beslutte, at enkelte Udtalelser skulle optages. Fremdeles kan enhver af Parterne forlange, at jærligt paapegede Dele af Rettsformandens Udvilling af de Retssætninger, som komme i Betragtning ved Nævningernes Afgørelse af de dem forelagte Spørgsmål, gengives i Retsbogen, jfz. § 284.

Særlig Bemærkning gøres i Retsbogen om, hvorledes der er gaet tilværks med Henhyn til Formér, som efter Loven skulle taggettes, om hvad der fremlægges i Retteten, og hvilke Dokumenter der ere blevne oplæste.

§ 74.

Oplæsning og Bedtagelse af Tilsørsler til Retsbogen angaaende aforde Personers Udsagn under hin Stet ved Afsørrelser for Underførelsesret og under Domshandling for Underret i Sager, som ikke ere undtagne fra Anfe. Oplæsning og Bedtagelse kan dog også ske i andre Tilsøde, hvor Rettens Formand af særlige Grunde finder, at dette bør ske.

§ 75.

Retsbogen underskrives af Rettens Formand, fremdeles af de Personer, der mactte have fingeret som Rettsstriver eller Rettsvidner. Den afgiver Bevis for, hvad der er foregaet under Retshandlingen, og særlig for, hvorledes der er gaet tilværks med

28 Kap. VIII. Retsmøder og Retsbøger.

Hensyn til former, som efter Loven skulle  
fremstilles; Modbevis er ikke udelukket.

§ 76.

Aftskyller og andre Dokumenter, som  
fremstilles i Retten, forsynes med Frem-  
leggelæsningsattegnung.

§ 77.

Parternes Processtrister forblive i Ret-  
tens Arkiv. Af Dokumenter og Aftskyller,  
der bemyttes som Bevis, skulle, naar de  
forlanges tilbageleverede, bekræftede Gen-  
partier forblive hos Retten; dog undtages  
herfra Dokumenter, der ere Udstrift af Em-  
bedsprotokoller. Om og i hvilket Omfang  
Genpart skal tages af Handelsbøger, Regn-  
stabsbøger eller andre saadanne Dokumenter  
af sædeles betydeligt Omfang, beror paa  
Formanden.

Retsstriveren samler de enhver Sag  
vedkommende Dokumenter og bevarer dem  
samt de af tilbageleverede Originaler tagne  
Genpartier. De i nærmindesager overens-  
stemmende med §§ 285 og 288—290 ud-  
færdigede Spørsgåaal tilligenmed Nov-  
ningernes vedlagte Erfletringer, blive at  
samle og opbevare som Bilag til Rets-  
bogen.

§ 78.

Udenfor de Tilfælde, for hvilke der i  
denne Lov er truffet særlig Bestemmelje,  
funne Parterne samt, naar Sagen er endt,  
Andre, som deri have retlig Interesse, hos  
Retsstriveren forlange Udstrift af Rets-  
bøgerne, herunder dog ikke Stemmegivnings-  
bogen, samt af de øvrige hos Retten be-  
roende, til en Straffesag hørende, fremlagte  
Dokumenter.

§ 79.

Retsproget er danskt. Åshørelse af Per-  
soner, der ikke ere det danske Sprøg megtige,  
foregaar ved Hjælp af en øbwoen Tolt;  
dog kan ved Åshørelse udenfor Domstol-  
handling for Landsret Tilhældelse af Tolt

Kap. VIII. Retsmøder og Retsbøger. 29

undlades, naar Dommeren tiltror sig fornebent Kendstab til det fremmede Sprog.

Dokumenter, der ere affattede i fremmede Sprog, skulle lediges af en Overfættele, som bliver at autorisere af en offentlig anført Translator, medmindre Retten og Parterne anerkende dens Rigtighed.

Førhandling med og Afsørelse af Døve, Stumme og Dovitumme foregaar enten ved Hjælp af Personer, der ere hyndige i Tegnsproget eller Talemetoden, og som forud tages i Ed, eller ved striftlige Spørgsmaal og Svar.

Til at bistaa som Tolk eller Tegnsproghyndig maa Ingen af Retten tillades, der ifølge §§ 12 og 14 vilde være udelukket fra at handle som Dommer i Sagen. Dovrigt blive de om Vidner givne Regler at anvende paa de nævnte Personer med de Venstrelser, der folge af Forholdsrets Natur og, forhåavdigt ikke noget Andre særlig er forestredet.

§ 80.

De Forretninger, som ifølge denne Lov paahvile Rettens Formand, udøres, naar Retten beklædes af en enkelt Dommer, af denne.

Kapitel IX.

Førlyndelser og Meddelelser.

§ 81.

Med de i §§ 87 og 88 hjemlede Undtagelser, skulle efter nævnte Førlyndelser ste ved Stævningsmændene eller i de i § 84 c angivne Tilfælde ved Politiet:

1) Førlyndelse for Sigtede af Tilsigelse eller Stevning til Møde for Retten, af Anklagefrit, Bevisortegnelse, Domstofstraff, Anklameddelte eller Kæremaal og af den i sidste Stykke af § 323 ommeldte Tillenkendegivelse.

2) Førlyndelse for Vidner og Syns- eller Skønsmand af Indkalbelse til Afsørelse,